

Plan para celebrar una boda

*La Parroquia de San Luis Rey
3502 Sanders Avenue
Laredo, Texas 78040*

956-723-6587

Rite of Marriage - Rito del Matrimonio entre: _____ y _____
Day - Fecha _____ at - a las _____

La Entrada: (La música por.....) Ordo de la procesión	The Entrance (The music by) Order of the procession
Primera Lectura #_____	First Reading #_____
Salmo Responsorial #_____	Responsorial Psalm #_____
Evangelio #____ y Homilía Los tres preguntas Intercambio de los votos	Gospel #____ and homily The three questions The exchange of vows
Habrá? <i>Intercambio de anillos?</i> sí o no <i>Entrega de las arras?</i> sí o no Bendición de los anillos y las arras	Will there be? <i>Exchange of rings?</i> yes or no <i>Giving of "las arras"?</i> yes or no Blessing of the rings and "las arras"
Habrá? <i>Entrega de la Biblia?</i> sí o no <i>Entrega del rosario?</i> sí o no Bendición de la Biblia y del rosario	Will there be? <i>Giving of the Bible?</i> yes or no <i>Giving of the rosary?</i> yes or no Blessing of the Bible and the rosary
Habrá? <i>Uso del lazo?</i> sí o no Explicación del símbolo del lazo Se les pone el lazo Bendición del paraje La Oración Universal #_____	Will there be? <i>Use of the lasso?</i> yes or no Explanation of the lasso The lasso is placed over the couple Blessing of the couple Prayer of the Faithful #_____
Habrá? <i>Uso del vela?</i> sí o no Se les quita el lazo Se enciende la veja	Will there be? <i>Use of the unity candle?</i> yes or no The lasso is removed The unity candle is lit
La misa continua como normal.....	The Mass continues as usual.....
La pareja comulga...	Bride and groom receive communion...
La bendición final	The final blessing
El firmar del documento del matrimonio	The marriage certificate is signed.
5 fotos sacados en la iglesia	5 photos can be taken in the church.
La salida de la Iglesia	The recessional
Presentación de flores a la Virgen (fuera de la iglesia)	The presentation of flowers to the image of Mary (outside the Church)

<p>Lecturas bíblicas para las bodas:</p> <p>Elegir lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. La Primera Lectura b. El Salmo Responsorial c. El Evangelio d. La Oración Universal <p><i>También tienen que elegir personas para leer la primera lectura, el salmo responsorial (si no está cantado), y la oración universal.</i></p> <p>Música</p> <ul style="list-style-type: none"> Entrada* Salmo Responsorial (si no se diga)* Aclamación antes del evangelio Cuando se enciende la vela* Ofertorio* Santo, santo, santo Amén Padre nuestro Comunión* Salida* 	<p>Biblical Readings for your wedding: (Using texts in Spanish or in English as you choose).</p> <p>Choose the following</p> <ul style="list-style-type: none"> a. The First Reading b. The Responsorial Psalm c. The Gospel d. The prayer of the Faithful <p><i>You will also have to choose persons to read the first reading, the responsorial psalm (if it is not sung), and the prayer f the faithful.</i></p> <p>Music</p> <ul style="list-style-type: none"> Entrance* Responsorial Psalm (if not said)* Alleluia verse (if not said)* When the unity candle is lit* Offertory* Holy, Holy, Holy Great Amen Our Father Communion* Recessional*
---	--

¿Dónde se sienta la gente principal y como se ordene la procesión de la entrada?

Hay costumbres diferentes relacionada con la procesión de entrada y como se sientan. Por lo común.....

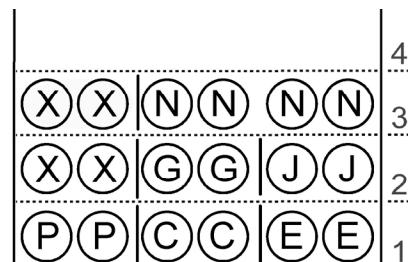
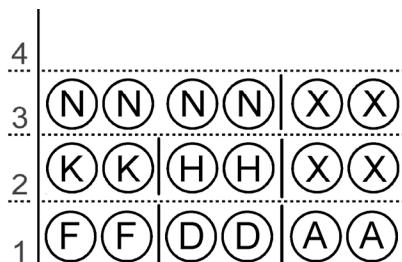
Where do people sit and how should the entrance procession be set up:

There are different customs about how the wedding party enters the church. Most commonly.....

last to enter PP Bride/Novia y sus papas

NN Children (girls or boys)	.....
KK Bridesmaid and Gentlemen	.....
JJ Bridesmaid and Gentlemen	.....
HH Bridesmaid and Gentlemen	.....
GG Bridesmaid and Gentlemen	.....
FF Bridesmaid and Gentlemen	.....
EE Bridesmaid and Gentlemen	.....
DD Bridesmaid and Gentlemen	.....
CC Bridesmaid and Gentlemen	.....
Maid of Honor and Best man	.....
XX Padrinos de .....	.....

first to enter AA Groom/Novio y sus papas



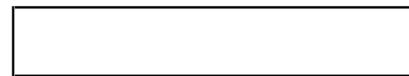
Best
Man



Groom - Bride



Maid of
Honor



Lo importante: Deciden de antemano como se va a entrar y donde se sienta la gente.

Be sure to decide before the wedding practice how each person will enter and where they will sit.

Event: _____

Date: _____

9
8
7
6
5
4
3
2
1

6
5
4
3
2
1

1	2	3	4	5	6

1	2	3	4	5	6

9
8
7
6
5
4
3
2
1

6
5
4
3
2
1

1	2	3	4	5	6

1	2	3	4	5	6

7	6	5	4	3	2	1

7	6	5	4	3	2	1

Primera Lectura: # 1 (Génesis 1, 26-28. 31)

Del libro de Génesis

Dijo Dios: “Hagamos al hombre a nuestra imagen y semejanza; que domine a los peces del mar, a las aves del cielo, a los animales domésticos y a todo animal que se arrastra sobre la tierra”.

Y creó Dios al hombre a su imagen;
a imagen suya lo creó;
hombre y mujer los creó.

Y los bendijo Dios y les dijo: “Sean fecundos y multiplíquense, llenen la tierra y sométanla; dominen a los peces del mar, a las aves del cielo y a todo ser viviente que se mueve sobre la tierra”.

Vio Dios todo lo que había hecho y lo encontró muy bueno.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 2 (Génesis 24, 48-51. 58-67)

Del libro de Génesis

En aquellos días, Eliécer, el siervo de Abraham, le dijo a Labán, hermano de Rebeca, y a Betuel, el padre de ella; “Bendigo al Señor, Dios de mi amo Abraham, que me ha traído por buen camino para tomar a la hija de su hermano y llevársela al hijo de mi amo. Díganme, pues, si por amor y lealtad a mi amo, aceptan o no, para que yo pueda actuar en consecuencia”.

Labán y Betuel le contestaron: “Todo esto lo ha dispuesto el Señor; nosotros no podemos oponernos. Ahí está Rebeca: tómala y vete, para que sea la mujer del hijo de tu amo, como lo ha dispuesto el Señor”. Llamaron, entonces, a Rebeca y le preguntaron si quería irse con ese hombre, y ella respondió que sí.

Así pues, despidieron a Rebeca y a su nodriza, al criado de Abraham y a sus compañeros. Y bendijeron a Rebeca con estas palabras: “Hermana nuestra, que tus descendientes se cuenten por millares y que conquisten las ciudades enemigas”. Rebeca y sus compañeras montaron en los camellos y se fueron con el criado de Abraham, encargado de llevar a Rebeca.

Isaac acababa de regresar del pozo de Lajay-Roí, pues vivía en las tierras del sur. Una tarde Isaac andaba paseando por el campo, y al levantar la vista, vio venir unos camellos. Cuando Rebeca lo vio, se bajó del camello y le preguntó al criado: “¿Quién es aquel hombre que viene por el campo hacia nosotros?” El criado le respondió: “Es mi señor”. Entonces ella tomó su velo y se cubrió el rostro.

El criado le contó a Isaac todo lo que había hecho. Isaac llevó a Rebeca a la tienda que había sido de Sara, su madre, y la tomó por esposa y con sus amor se consoló de la muerte de su madre.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 3 (Tobías 7, 6-14)

Del libro de Tobías

En aquellos días, Ragüel besó a Tobías y entre lágrimas le dijo: “¡Que Dios te bendiga, porque eres hijo de un padre verdaderamente bueno e irreprochable! ¡Qué gran desgracia que un hombre justo y que hacía tantas limosnas se haya quedado ciego!” Y llorando, estrechó entre sus brazos a Tobías, hijo de su hermano. También Edna, su esposa, y Sara, su hija, rompieron a llorar. Ragüel los acogió cordialmente y mandó matar un carnero de su rebaño.

Después, se lavaron, se purificaron y se sentaron a la mesa. Entonces Tobías le dijo a Rafael: “Azarías, hermano, dile a Ragüel que me dé la mano de mi hermana Sara”. Ragüel alcanzó a escucharlo y le dijo a Tobías: “Come y bebe y descansa tranquilamente esta noche. Nadie tiene más derecho que tú, hermano, para casarse con mi hija Sara y a nadie se la puedo yo dar sino a ti, porque tú eres mi pariente más cercano. Pero tengo que decirte una cosa, hijo. Se la he entregado a siete parientes nuestros y todos murieron antes de tener relaciones con ella. Por eso, hijo, come y bebe y el Señor cuidará de ustedes”.

Tobías replicó: “No comeré ni beberé, hasta que no hayas tomado una decisión acera de lo que te he pedido”. Ragüel le contestó: “Está bien. Segundo la ley de Moisés a ti se te debe dar. El cielo mismo lo ha decretado. Cásate, pues, con tu hermana; desde ahora tú eres su hermano, y ella, tu hermana. Desde hoy y para siempre será tu esposa. Hijo que el Señor del cielo los acompañe durante esta noche, tenga misericordia de ustedes y les conceda su paz”.

Ragüel mandó llamar a su hija Sara, ella vino, y tomándola de la mano, se la entregó a Tobías, diciéndole: “Recíbelas, pues, según lo prescrito en la ley de Moisés. A ti se te da como esposa. Tómala y llévala con bien a la casa de tu padre. Y que el Señor del cielo les conceda a ustedes un buen viaje y les dé su paz”.

Entonces Ragüel llamó a la madre de Sara y le pidió que trajera papel para escribir el acta de matrimonio, en que constara que su hija había sido entregada por esposa a Tobías, de acuerdo con lo establecido en la ley de Moisés. La esposa de Ragüel trajo el papel. Y él escribió y firmó. Y después se sentaron a cenar.

Palabra de Dios. T: **Te Alabamos, Señor**

Primera Lectura: # 4 (Tobías 8, 4-8)

Del libro de Tobías

La noche de su boda, Tobías se levantó y le dijo a Sara: “¡Levántate, hermana! Supliquemos al Señor, nuestro Dios, que tenga misericordia de nosotros y nos proteja”. Se levantó Sara y comenzaron a suplicar al Señor que los protegiera, diciendo: “Bendito seas, Dios de nuestros padres y bendito sea tu nombre por los siglos de los siglos. Que te bendigan los cielos y todas tus criaturas por los siglos de los siglos. Tú creaste a Adán y le diste a Eva como ayuda y apoyo, y de ambos procede todo el género humano. Tú dijiste: ‘No, es bueno que el hombre esté solo. Voy a hacer a alguien como él, para que lo ayude’”.

“Ahora, Señor, si yo tomo por esposa a esta hermana mía, no es por satisfacer mis pasiones, sino por un fin honesto. Compadécete, Señor, de ella y de mí y haz que los dos juntos vivamos felices hasta la vejez”.

Y los dos dijeron: “Amén, amén”.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 5 (Proverbios 31, 10-13. 19-20. 30-31)

Del libro de los Proverbios

Dichoso el hombre que encuentra una mujer hacendosa: muy superior a las perlas es su valor.

Su marido confía en ella
y, con su ayuda, él se enriquecerá;
todos los días de su vida
le procurará bienes y no males.

Adquiere lana y lino
y los trabaja con sus hábiles manos.

Sabe manejar la rueca y con sus dedos mueve el huso:
abre sus manos al pobre y las tiende al desvalido.

Son engañosos los encantos y vana la hermosura;
merece alabanza la mujer que teme al Señor.

Es digna de gozar del fruto de sus trabajos
y de ser alabada por todos.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 6 (Cantar de los Cantares 2,8-10.14.16;8,6-7)

Del libro del Cantar de los Cantares

Aquí viene mi amado saltando por los montes,
retozando por las colinas.

Mi amado es como una gacela, es como un venadito,
que se detiene detrás de nuestra tapia,
espía por las ventanas y mira a través del enrejado.

Mi amado me habla así:

“Levántate, amada mía, hermosa mía, y ven.
Paloma mía, que anidas en las hendiduras de las rocas,
en las grietas de las peñas escarpadas,
déjame ver tu rostro y hazme oír tu voz,
porque tu voz es dulce y tu rostro encantador”.
Mi amado es para mí y yo para mi amado.

Grábame como un sello en tu brazo,
como un sello en tu corazón,
porque es fuerte el amor como la muerte,
es cruel la pasión como el abismo;
es centella de fuego, llamarada divina;
las aguas torrenciales no podrán apagar el amor
ni anegarlos los ríos.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 7 (Eclesiástico 26,1-4. 16-21)

Del libro del Eclesiástico (Siráclide)

Dichoso el marido de una mujer buena:
se doblarán los años de su vida.

La mujer hacendosa es la alegría de su marido,
y él vivirá su vida en paz.

La mujer buena es un tesoro:
lo encuentran los que temen al Señor;
sean ricos o pobres, estarán contentos
y siempre vivirán con alegría.

La mujer servicial alegra a su marido;
la que es cuidadosa le causa bienestar.

La mujer discreta es un don del Señor;
y la bien educada no tiene precio.

La mujer modesta duplica su encanto
y la que es dueña de sí supera toda alabanza.

Como el sol que brilla en el cielo del Señor,
así es la mujer bella en su casa bien arreglada.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 8 (Oseas 2, 16. 17. 21-22)

Del libro del profeta Oseas

Esto dice el Señor:

“Yo conduciré al Israel, mi esposa infiel, al desierto
y le hablaré al corazón.
Ella me responderá allá,
como cuando era joven,
como el día en que salió de Egipto.
Israel, yo te desposaré conmigo para siempre.
Nos uniremos en la justicia y la rectitud,
en el amor constante y la ternura;
yo te desposaré en la fidelidad,
y entonces tú conocerás al Señor”.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 9 (Apocalipsis 19, 1.5-9)

Del libro de Apocalipsis del apóstol san Juan

Yo, Juan, oí algo parecido a la voz potente de una gran muchedumbre, que decía en el cielo: : “¡Aleluya! Nuestro Dios es un Dios salvador, lleno de gloria y de poder”.

Y del trono de Dios salió una voz que decía “¡Alaben a nuestro Dios, todos sus siervos, los que lo temen, pequeños y grandes” .

Oí entonces algo como el rumor de una muchedumbre inmensa, como el estruendo de un río caudaloso y el retumbar imponente de los truenos. Decían: “¡Aleluya! El Señor, Dios nuestro, todopoderoso, ha establecido su reinado. Llenémonos de gozo y alegría y alabemos la grandeza del Señor, porque ha llegado el tiempo de las bodas del Cordero, y sus esposas ya está preparada. Dios le ha concedido vestirse de lino finísimo y deslumbrante”. El lino representa las obras buenas de los santos.

Entonces un ángel me dijo: “Escribe” ‘Dichosos los invitados al banquete de bodas del Cordero”.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 10 (Romanos 8,31-35. 37-39)

De la carta del apóstol san Pablo a los romanos

Hermanos: Si Dios está a nuestro favor, ¿quién estará en contra nuestra? El que no nos escatimó a su propio Hijo, sino que lo entregó por todos nosotros, ¿cómo no va a estar dispuesto a dárnoslo todo, junto con su Hijo? ¿Quién acusará a los elegidos de Dios? Si Dios mismo es quien los perdona, ¿quién será el que los condene? ¿Acaso Jesucristo, que murió, resucitó y está a la derecha de Dios para interceder por nosotros?

¿Qué cosa podrá apartarnos del amor con que nos ama Cristo? ¿Las tribulaciones? ¿Las angustias? ¿La persecución? ¿El hambre? ¿La desnudez? ¿El peligro? ¿La espada?

Ciertamente de todo esto salimos más que victoriosos, gracias a aquel que nos ha amado; pues estoy convencido de que ni la muerte ni la vida, ni los ángeles ni los demonios, ni presente ni el futuro, ni los poderes de este mundo, no lo alto ni lo bajo, ni creatura alguna podrá apartarnos del amor que nos ha manifestado Dios en Cristo Jesús, Señor nuestro.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 11**(Romanos 15, 1-3. 5-7. 13)**

De la carta del apóstol san Pablo a los romanos

Hermanos: Nosotros no debemos buscar agradarnos a nosotros mismos. Que cada uno de nosotros trate de agradar al prójimo, buscando su bien y su crecimiento en la fe. Pues tampoco Cristo buscó complacerse a sí mismo.

Que Dios, fuente de toda paciencia y consuelo, les conceda a ustedes vivir en perfecta armonía unos con otros, conforme al espíritu de Cristo Jesús, para que, con un solo corazón y una sola voz alaben a Dios, Padre de nuestro Señor Jesucristo.

Por lo tanto, acéptense unos a otros, como también Cristo los aceptó para gloria de Dios.

Y que Dios, de quien procede la esperanza, llene de alegría y de paz su fe; y que el Espíritu Santo, con su fuerza, los colme de esperanza.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 12

(1 Cor 12, 31-13,8)

De la primera carta del apóstol san Pablo a los corintios

Hermanos: Aspiren a los dones de Dios más excelentes.
Voy a mostrarles el camino mejor de todos.
Aunque yo hablara las lenguas de los hombres
y de los ángeles, si no tengo amor,
no soy más que una campana que resuena
o unos platos que aturden.
Aunque yo tuviera el don de profecía
y penetrara todos los misterios,
aunque yo poseyera en grado sublime el don de ciencia
y mi fe fuera tan grande como para cambiar de sitio las
montañas, si no tengo amor, nada soy.
Aunque yo repartiera en limosnas todos mis bienes
y aunque me dejara quemar vivo,
si no tengo amor, de nada me sirve.

El amor es comprensivo, el amor es servicial
y no tiene envidia; el amor no es presumido
ni se envanece; no es grosero ni egoísta;
no se irrita ni guarda rencor;
no se alegra con la injusticia,
sino que goza con la verdad.
El amor disculpa sin límites,
espera sin límites, soporta sin límites.
El amor dura por siempre.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 13**(Efesios 5, 2.21-33)**

De la carta del apóstol san Pablo a los efesios

Hermanos: Vivan amando, como Cristo, que nos amó y se entregó por nosotros.

Respétense unos a otros, por reverencia a Cristo: que las mujeres respeten a sus maridos, como si se tratara del Señor porque el marido es cabeza de la mujer, como Cristo es cabeza y salvador de las Iglesia, que es su cuerpo. Por lo tanto, así come la Iglesia es dócil a Cristo, así también las mujeres sean dóciles a sus maridos en todo.

Maridos, amen a sus esposas como Cristo amó a su Iglesia y se entregó por ella para santificarla, purificándola con el agua y la palabra, pues él quería presentársela a sí mismo toda resplandeciente, sin mancha ni arruga ni cosa semejante, sino santa e inoculada.

Así los maridos deben amar a sus esposas, como cuerpos suyos que son. El que ama a sus esposas se ama a sí mismo, pues nadie jamás ha odiado a su propio cuerpo, sino que le da alimento y calor, como Cristo hace con la Iglesia, porque somos miembros de su cuerpo.

Por eso abandonará el hombre a sus padres y a sus madres, se unirá a su mujer y serán los dos una sola carne. Ése es un gran misterio, y yo lo refiero a Cristo y a la Iglesia.

En una palabra, que cada uno de ustedes ame a su mujer como a sí mismo, y que la mujer respete a su marido.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 14

(Pedro 3, 1-9)

Del la primera carta del apóstol san Pedro

Ustedes, mujeres, sean respetuosas con sus maridos, para que, incluso si algunos de ellos se resisten a creer en la palabra de salvación, sean ganados no por palabras, sino por la conducta intachable y recatada de ustedes.

No se preocupen tanto del adorno exterior: Los peinados, las joyas y los vestidos, sino de adornar interiormente el corazón con la belleza inalterable de un espíritu apacible y sereno. Esto es lo que vale a los ojos de Dios.

Así se engalanaban en otro tiempo las santas mujeres, que tenían puesta su esperanza en Dios y eran dóciles con sus maridos, como Sara, que obedecía a Abraham y lo llamaba su señor. Pues, si ustedes hacen el bien y no se dejan intimidar por nada, serán dignas hijas de ella.

En cuanto a ustedes, maridos, vivan la vida matrimonial en un clima de comprensión y respeto, teniendo en cuenta que la mujer es una persona más delicada y que, junto con ella, ustedes participan de la vida de la gracia. Así, tendrán asegurado el fruto de sus oraciones.

Finalmente, vivan todos en armonía, sean compasivos, ámense como hermanos, sean bondadosos y humildes. No devuelvan mal por mal ni insulto por insulto; al contrario, pídanle a Dios cosas buenas para todos, pues han sido llamados por él a poseer como herencia los bienes del cielo.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 15**(Juan 4, 7-12)**

De la primera carta del apóstol san Juan

Queridos hijos: Amémonos los unos a los otros, porque el amor viene de Dios, y todo el que ama ha nacido de Dios y conoce a Dios. El que no ama, no conoce a Dios, porque Dios es amor. El amor que Dios nos tiene se ha manifestado en que envió al mundo a su Hijo unigénito, para que vivamos por él.

El amor consiste en esto: no en que nosotros hayamos amado a Dios, sino en que él nos amó primero y nos envió a su Hijo, como víctima de expiación por nuestros pecados.

Si Dios nos ha amado tanto, también nosotros debemos amarnos los unos a los otros. A Dios nadie lo ha visto nunca; pero si nos amamos los unos a los otros, Dios permanece en nosotros y su amor en nosotros es perfecto.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 16**(Hechos 2, 42-47)**

Del libro de los Hechos de los Apóstoles

En los primeros días de la Iglesia, todos los que habían sido bautizados eran constantes en escuchar la enseñanza de los apóstoles, en la comunión fraterna, en la fracción del pan y en las oraciones. Toda la gente estaba llena de asombro y de temor, al ver los milagros y prodigios que los apóstoles hacían en Jerusalén.

Todos los creyentes vivían unidos y lo tenían todo en común. Los que eran dueños de bienes o propiedades los vendían, y el producto era distribuido entre todos, según las necesidades de cada uno.

Diariamente se reunían en el templo, y en las casas partían el pan y comían juntos, con alegría y sencillez de corazón. Alababan a Dios y toda la gente los estimaba. Y el Señor aumentaba cada día el número de los que habían de salvarse.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Primera Lectura: # 17**(Hechos 1, 12-14)**

Del libro de los Hechos de los Apóstoles

Después de la ascensión de Jesús a los cielos, los apóstoles regresaron a Jerusalén desde el monte de los olivos, que dista de la ciudad lo que se permite caminar en sábado. Cuando llegaron a la ciudad, subieron al piso alto de la casa donde se alojaban, Pedro y Juan, Santiago y Andrés, Felipe y Tomás, Bartolomé y Mateo, Santiago (el hijo de Alfeo), Simón el cananeo y Judas, el hijo de Santiago. Todos ellos perseveraban unánimes en la oración, junto con María, la madre de Jesús, con los parientes de Jesús y algunas mujeres.

Palabra de Dios.

T: Te Alabamos, Señor

Salmo Responsorial: # 1**(Del Salmo 33)**

- R. Bendigamos al Señor a todas horas**
o bien:
R. Haz la prueba y verás qué bueno es el Señor.

Bendeciré al Señor a todas horas,
no cesará mi boca de alabar lo.
Yo me siento orgulloso del Señor;
que se alegre su pueblo al escucharlo.

- R. Bendigamos al Señor a todas horas**

Proclamemos qué grande es el Señor
y alabemos su nombre.
Cuando acudí al Señor, me hizo caso
y me libró de todos mis temores.

- R. Bendigamos al Señor a todas horas**

Vuélvanse a él y quedarán radiantes,
jamás se sentirán decepcionados.
El Señor siempre escucha al afligido,
de su tribulación lo pone a salvo.

- R. Bendigamos al Señor a todas horas**

A quien teme al Señor,
el ángel del Señor lo salva y cuida.
¡Prueben! Verán qué bueno es el Señor;
dichoso quien en él confía.

- R. Bendigamos al Señor a todas horas**

Que amen al Señor todos sus fieles,
pues nada faltará a quienes lo aman.
El rico empobrece y pasa hambre;
a quien busca al Señor nada le falta.

- R. Bendigamos al Señor a todas horas**

Salmo Responsorial: # 2

(Del Salmo 102)

R. El Señor es compasivo y misericordioso

Bendice al Señor, alma mía.
y todo lo que soy, su santo nombre.
Bendice al Señor, alma mía,
y no eches al olvido sus favores.

R. El Señor es compasivo y misericordioso

El Señor es clemente y bondadoso,
lento al enojo, pronto a la indulgencia;
como un padre amoroso con su hijo,
así es tierno el Señor con quien lo quiere.

R. El Señor es compasivo y misericordioso

El amor del Señor
por siempre permanece,
y sus justicia llega hasta los hijos
y a la generación siguiente
de los hombres que cumplen con su alianza
y sus leyes recitan y obedecen.

R. El Señor es compasivo y misericordioso

R. Dichosos los que aman de corazón al Señor.

Dichosos los que temen al Señor
y aman de corazón sus mandamientos;
poderosos serán sus descendientes,
Dios bendice a los hijos de los buenos.

R. Dichosos los que aman de corazón al Señor.

Fortuna y bienestar habrá en su casa,
siempre actuarán conforme a la justicia.
Quien es justo, clemente y compasivo,
como una luz en las tinieblas brilla.

R. Dichosos los que aman de corazón al Señor.

Quienes, compadecidos, prestan
y llevan sus negocios rectamente,
jamás se desviarán,
vivirá su recuerdo para siempre.

R. Dichosos los que aman de corazón al Señor.

No temerán malas noticias,
puesto que en el Señor viven confiados.
Firme está y sin temor su corazón,
pues vencidos verán a sus contrarios.

R. Dichosos los que aman de corazón al Señor.

Al pobre dan limosna,
obran siempre conforme a la justicia;
su frente se alzará llena de gloria.

R. Dichosos los que aman de corazón al Señor.

Salmo Responsorial: # 4

(Del Salmo 127)

R. Dichoso el que pone su confianza en el Señor.

Dichoso el que teme al Señor
y sigue sus caminos:
comerás del fruto de tu trabajo,
serás dichoso, te irá bien

R. Dichoso el que pone su confianza en el Señor.

Tu mujer, como vid fecunda,
en medio de tu casa;
tus hijos, como renuevos de olivo,
alrededor de tu mesa.

R. Dichoso el que pone su confianza en el Señor.

Ésta es la bendición del hombre que teme al Señor:
“Que el Señor te bendiga desde Sión,
que veas la prosperidad de Jerusalén
todos los días de tu vida;
que veas a los hijos de tus hijos.

R. Dichoso el que pone su confianza en el Señor.

Salmo Responsorial: # 5

(Del Salmo 144)

R. El Señor es bueno con todos.

El Señor es clemente y bondadoso,
lento al enojo y lleno de ternura;
bueno es el Señor para con todos,
cariñoso con todas sus criaturas.

R. El Señor es bueno con todos.

Que te alaben, Señor, todas tus obras,
y que todos tus fieles te bendigan.
Todos vuelven sus ojos hacia ti
y les das, a su tiempo, la comida.

R. El Señor es bueno con todos.

Siempre es justo el Señor en sus designios
y están llenas de amor todas sus obras.
No está lejos de aquellos que lo buscan,
muy cerca está el Señor de quien lo invoca.

R. El Señor es bueno con todos.

Aclamación antes del evangelio

R. Aleluya, aleluya.

Todo el que ama ha nacido de Dios y conoce a Dios.

R. Aleluya, aleluya.

Dios es amor. Si Dios nos ha amado tanto,
también nosotros debemos amarnos los unos a los otros.

R. Aleluya, aleluya.

Si nos amamos los unos a los otros,
Dios permanece en nosotros
y su amor ha llegado en nosotros a su plenitud.

R. Aleluya, aleluya.

Quien permanece en el amor,
permanece en Dios, y Dios en él, dice el Señor.

R. Aleluya, aleluya.

Evangelio: # 1

S: El Señor esté con ustedes.

T: Y con tu espíritu

S: Lectura del santo evangelio según san Mateo (6, 25-34)

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: “No se preocupen por su vida, pensando qué comerán o con qué se vestirán. ¿Acaso no vale más la vida que el alimento, y el cuerpo más que el vestido? Miren las aves del cielo, que ni siembran, ni cosechan, ni guardan en graneros y, sin embargo, el Padre celestial las alimenta. ¿Acaso no valen ustedes más que ellas? ¿Quién de ustedes, a fuerza de preocuparse, puede prolongar su vida siquiera un momento?

¿Y por qué se preocupan del vestido? Miren cómo crecen los lirios del campo, que no trabajan ni hilan. Pues bien, yo les aseguro que ni Salomón, en el esplendor de su gloria, se vestía como uno de ellos. Y si Dios viste así a la hierba del campo, que hoy florece y mañana es echada al horno, ¿no hará mucho más por ustedes, hombres de poca fe?

No se inquieten, pues, pensando: ¿Qué comeremos o qué beberemos o con qué nos vestiremos? Los que no conocen a Dios se desviven por todas estas cosas; pero el Padre celestial ya sabe que ustedes tienen necesidad de ellas. Por consiguiente, busquen primero el Reino de Dios y su justicia, y todas estas cosas les darán por añadidura. No se preocupen por el día de mañana, porque el día de mañana traerá ya sus propias preocupaciones. A cada día le bastan sus propios problemas”.

S: Palabra del Señor

T: Gloria a ti, Señor

Homilía

Evangelio: # 2

S: El Señor esté con ustedes.

T: Y con tu espíritu

S: Lectura del santo evangelio según san Mateo (7,21.24-29)

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: “No todo el que me diga: ‘¡Señor, Señor!', entrará en el Reino de los cielos, sino el que cumpla la voluntad de mi Padre, que está en los cielos.

El que escucha estas palabras mías y las pone en práctica, se parece a un hombre prudente, que edificó su casa sobre roca. Vino la lluvia, bajaron las crecientes, se desataron los vientos y dieron contra aquella casa; pero no se cayó, porque estaba construida sobre roca.

El que escucha estas palabras mías y no las pone en práctica, se parece a un hombre imprudente, que edificó su casa sobre arena. Vino la lluvia, bajaron las crecientes, se desataron los vientos, dieron contra aquella casa y la arrasaron completamente.”

Cuando Jesús terminó de hablar, la gente quedó asombrada de su doctrina, porque les enseñaba como quien tiene autoridad y no como los escribas.

S: Palabra del Señor

T: Gloria a ti, Señor

Homilía

Evangelio: # 3

S: El Señor esté con ustedes.

T: Y con tu espíritu

S: Lectura del santo evangelio según san Mateo (19, 3-6)

En aquel tiempo, se acercaron a Jesús unos fariseos y, para ponerle una trampa, le preguntaron: “¿Le está permitido al hombre divorciarse de su esposa por cualquier motivo?”

Jesús les respondió: “No han leído que el Creador, desde un principio los hizo hombre y mujer, y dijo: ‘Por eso el hombre dejará a su padre y a su madre, para unirse a su mujer, y serán los dos una sola carne’? De modo que ya no son dos, sino una sola carne. Así pues, lo que Dios ha unido, que no lo separe el hombre”.

S: Palabra del Señor

T: Gloria a ti, Señor

Homilía

Evangelio: # 4

S: El Señor esté con ustedes.

T: Y con tu espíritu

S: Lectura del santo evangelio según san Mateo (22, 35-40)

En aquel tiempo, uno de los fariseos, que era doctor de la ley, le preguntó a Jesús para ponerlo a prueba: “Maestro, ¿cuál es el mandamiento más grande de la ley?”

Jesús le respondió: “Amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente. Éste es el más grande y el primero de los mandamientos. Y el segundo es semejante a éste: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. En estos dos mandamientos se fundan toda la ley y los profetas”.

S: Palabra del Señor

T: Gloria a ti, Señor

Homilía

Evangelio: # 5

S: El Señor esté con ustedes.

T: Y con tu espíritu

S: Lectura del santo evangelio según san Marcos (10, 6-9)

En aquel tiempo, Jesús dijo: “Desde el principio, al crearlos, Dios los hizo hombre y mujer. Por eso dejará el hombre a su padre y a su madre y se unirá a su esposa y serán los dos una sola carne. De modo que ya no son dos, sino una sola carne. Por eso, lo que Dios unió, que no lo separe el hombre.”

S: Palabra del Señor

T: Gloria a ti, Señor

Homilía

Evangelio: # 6

S: El Señor esté con ustedes.

T: Y con tu espíritu

S: Lectura del santo evangelio según san Juan (2, 1-11)

En aquel tiempo, hubo una boda en Caná de Galilea, a la cual asistió la madre de Jesús. Éste y sus discípulos también fueron invitados. Como llegara a faltar el vino, María le dijo a Jesús: “Ya no tienen vino”. Jesús le contestó: “Mujer, ¿qué podemos hacer tú y yo? Todavía no llega mi hora”. Pero ella dijo a los que servían: “Hagan lo que él les diga”.

Había allí seis tinajas de piedra, de unos cien litros cada una, que servían para las purificaciones de los judíos. Jesús dijo a los que servían: “Llenen de agua esas tinajas”. Y las llenaron hasta el borde. Entonces les dijo: “Saquen ahora un poco y llévenselo al encargado de la fiesta”. Así lo hicieron, y en cuanto el encargado de la fiesta probó el agua convertida en vino, sin saber su procedencia, porque sólo los sirvientes la sabían, llamó al novio y le dijo: “Todo el mundo sirve primero el vino mejor, y cuando los invitados ya han bebido bastante, se sirve el corriente. Tú, en cambio, has guardado el vino mejor hasta ahora”.

Esto que hizo Jesús en Caná de Galilea fue el primero de sus signos. Así manifestó su gloria y sus discípulos creyeron en él.

S: Palabra del Señor

T: Gloria a ti, Señor

Evangelio: # 7

S: El Señor esté con ustedes.

T: Y con tu espíritu

S: Lectura del santo evangelio según san Juan (15, 9-12)

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: “Como el Padre me ama, así los amo yo. Permanezcan en mi amor. Si cumplen mis mandamientos, permanecen en mi amor; lo mismo que yo cumple los mandamientos de mi Padre y permanezco en su amor. Les he dicho esto para que mi alegría esté en ustedes y su alegría sea plena.

Éste es mi mandamiento: que se amen los unos a los otros como yo los he amado”.

S: Palabra del Señor

T: Gloria a ti, Señor

Homilía

Evangelio: # 8

S: El Señor esté con ustedes.

T: Y con tu espíritu

S: Lectura del santo evangelio según san Juan (15, 12-16)

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: “Éste es mi mandamiento: que se amen los unos a los otros como yo los he amado. Nadie tiene amor más grande a sus amigos que el que da la vida por ellos. Ustedes son mis amigos, si hacen lo que yo les mando. Ya no los llamo siervos, porque el siervo no sabe lo que hace su amo; a ustedes los llamo amigos, porque les de dado a conocer todo lo que le he oído a mi Padre.

No son ustedes los que me han elegido, soy yo quien los ha elegido y los ha destinado para que vayan y den fruto y su fruto permanezca, de modo que el Padre les conceda cuanto le pidan en mi nombre.”

S: Palabra del Señor

T: Gloria a ti, Señor

Homilía

Evangelio: # 9

S: El Señor esté con ustedes.

T: Y con tu espíritu

S: Lectura del santo evangelio según san Juan (17, 20-26)

En aquel tiempo, Jesús levantó los ojos y dijo: “Padre, no sólo te pido por mis discípulos, sino también por los que van a creer en mí por la palabra de ellos, para que todos sean uno, como tú, Padre, en mí y yo en ti somos uno, a fin de que sean uno en nosotros y el mundo crea que tú me has enviado.

Yo les he dado la gloria que tú me diste, para que sean uno, como nosotros somos uno. Yo en ellos tú en mí, para que su unidad sea perfecta y así el mundo conozca que tú me has enviado y que los amas, como me amas a mí.

Padre, quiero que donde yo esté, estén también conmigo los que me has dado, para que contemplen mi gloria, la que me diste, porque me has amado desde antes de la creación del mundo.

Padre justo, el mundo no te ha conocido; pero yo sí te conozco y éstos han conocido que tú me enviaste. Yo les he dado a conocer tu nombre y se lo seguiré dando a conocer, para que el amor con que me amas esté en ellos y yo también en ellos”.

S: Palabra del Señor

T: Gloria a ti, Señor

Homilía

Evangelio: # 10

S: El Señor esté con ustedes.

T: Y con tu espíritu

S: Lectura del santo evangelio según san Mateo (5, 13-16)

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: “Ustedes son la sal de la tierra. Si la sal se vuelve insípida, ¿con qué se le devolverá el sabor? Ya no sirve para nada y se tira a la calle para que la pise la gente.

Ustedes son la luz del mundo. No se puede ocultar una ciudad construida en lo alto de un monte; y cuando se enciende una vela, no se esconde debajo de una olla, sino que se pone sobre un candelero, para que alumbe a todos los de la casa.

Que de igual manera brille la luz de ustedes ante los hombres, para que viendo las buenas obras que ustedes hacen, de gloria a su Padre, que está en los cielos”.

S: Palabra del Señor

T: Gloria a ti, Señor

Homilía

Oración Universal #1

- Sacerdote: Hermanos: Invoquemos ahora confiadamente a Dios Padre y pidámosle que escuche nuestra oración por los nuevos esposos..... y por la Iglesia universal y por toda la familia humana. Después de cada petición responderemos: Te rogamos, óyenos.
- Todos: Te rogamos, óyenos.
- Lector:** Para que Dios les conceda a y salud y paz, trabajo y alegría, roguemos al Señor:
- Todos: Te rogamos, óyenos.
- Lector:** Para que, apoyados en la fuerza divina, hagan de sus casa un hogar acogedor, verdadera Iglesia doméstica, roguemos al Señor:
- Todos: Te rogamos, óyenos.
- Lector:** Para que, viviendo la intimidad de su hogar, no sean insensibles a las necesidades y sufrimientos de los demás, roguemos al Señor:
- Todos: Te rogamos, óyenos.
- Lector:** Para que sean padres responsables y sepan educar a sus hijos en la rectitud de carácter y en la integridad de la fe, roguemos al Señor:
- Todos: Te rogamos, óyenos.
- Lector:** Para que todos los familiares y amigos de los nuevos esposos, que los han precedido ya en la morada eterna, gocen de la felicidad sin fin en compañía de los santos, roguemos al Señor:
- Todos: Te rogamos, óyenos.
- Lector:** Para que toda la familia humana sea cada día, con mayor intensidad, lugar de convivencia pacífica y cordial, para que la Iglesia de Jesucristo sea cada vez más comunidad de fe, de oración y de caridad fraterna, roguemos al Señor:
- Todos: Te rogamos, óyenos.
- Sacerdote: Señor Dios todopoderoso, que desde el principio del mundo santificaste la unión matrimonial, escucha nuestra oración y haz que los nuevos esposos, y consigan con abundancia los bienes que para ellos te hemos pedido. Por Jesucristo, nuestro Señor. Amén

Oración Universal #2

Sacerdote: Oremos, hermanos, a Dios Padre y pidámosle que llene con sus dones a estos nuevos esposos y mira con bondad a toda la familia humana.
Después de cada petición responderemos: Te rogamos, óyenos.

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Para que la unión de y
llegue a ser para todos signo vivo del amor de Jesús por su Iglesia,
roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Para que vivan siempre en la fidelidad que hoy se han prometido y su
amor no decaiga nunca, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Para que sean padres responsables y sepan educar a sus hijos en la
rectitud de carácter y en la integridad de la fe, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Para que los familiares y amigos de los nuevos esposos participen de su
alegría, aquí en la tierra, y los difuntos que ellos amaban [especialmente:
.....]
gocen de la felicidad del Reino de Dios, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Para que el Señor, en su gran misericordia, bendiga a su Iglesia,
santifique a sus ministros, sea ayuda de los que sufren y llene el mundo
entero con sus dones, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Sacerdote: Escucha, Señor, nuestras oraciones
y concede con abundancia
a los nuevos esposos, y
los bienes que para ellos te hemos pedido.
Por Jesucristo, nuestro Señor. Amén

Oración Universal #3

Sacerdote: Invoquemos, hermanos, confiadamente a Dios, nuestro Padre, autor de todos los bienes, y pidámosle por los nuevos esposos y y por las necesidades de todos los hombres. Despues de cada petición responderemos:
Te rogamos, óyenos.

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Para que y que acaban de celebrar con gozo su Matrimonio, se mantengan siempre firmes en la fidelidad y constantes en el amor mutuo, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Para que sepan amarse como Cristo ama a su Iglesia y estén siempre dispuestos a ayudarse y honrarse mutuamente, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Para que el Señor les conceda acierto en la educación de sus hijos, y sabiduría para administrar su hogar, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Para que el Señor bendiga a la Iglesia, sea fuerza y consuelo de las familias que sufren a causa de las enfermedades o desavenencias y acoja en su Reino a los que ya han abandonado este mundo, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Sacerdote: Escucha, Señor, nuestras oraciones y derrama con abundancia tus dones sobre los esposos y aparta de ellos todo mal y haz que vivan felices bajo tu protección.
Por Jesucristo, nuestro Señor. Amén

Oración Universal #4

Sacerdote: Oremos, hermanos, por las necesidades de la santa Iglesia y de todo el mundo, y encomendemos especialmente a nuestros hermanos y que acaban de celebrar con gozo su Matrimonio. Despues de cada petición responderemos:
Te rogamos, óyenos.

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Por los nuevos esposos y para que el Espíritu Santo los llene con su gracia y haga de su unión un signo vivo del amor de Jesucristo a su Iglesia, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Por nuestro hermano....., para que sea siempre fiel al Señor como Abraham y admirable por su piedad y honradez como Tobías, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Por nuestra hermana....., para que sea siempre irrepreensible en su conducta, brille por su dulzura y pureza, humildad y prudencia, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Por todos los Matrimonios, para que, en el amor mutuo y en la fidelidad constante, sean en nuestra sociedad fermento de paz y unidad, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Lector: Por los miembros de nuestra familias que han muerto en la esperanza de la resurrección, para que Cristo los acoja en su Reino y los revista de gloria y de inmortalidad, roguemos al Señor:

Todos: Te rogamos, óyenos.

Sacerdote: Padre santo, concede a estos hijos tuyos que en ti confían, los dones de tu Santo Espíritu, para que sean files en su mutuo amor y vivan en paz todos los días de su vida. Por Jesucristo, nuestro Señor. Amén

El rito propio del sacramento del Matrimonio (Español)

Queridos hermanos:

Estamos aquí, junto al altar de Dios,
para que él confirme con su gracia la voluntad
que ustedes tienen de contraer Matrimonio
ante el ministro de la Iglesia
y esta comunidad cristiana que la hace presente.
Cristo bendice con abundancia el amor conyugal
que ustedes se tienen, y él,
que los consagró un día con el santo Bautismo,
los enriquece hoy y les da fuerza
con un Sacramento peculiar
para que se guarden mutua y perpetua fidelidad
y puedan cumplir todas las obligaciones del Matrimonio.
Por lo tanto, ante esta asamblea,
les pregunto sobre su intención:

..... y
¿*han venido* aquí a contraer Matrimonio
por su libre y plena voluntad
y sin que nada ni nadie los presione?

R. Sí, vengo libremente.

¿*Están dispuestos* a ser fieles el uno al otro
en el Matrimonio, durante toda la vida?

R. Sí, estoy dispuesto/a.

¿*Están dispuestos* a recibir de Dios,
responsable y amorosamente, los hijos,
y a educarlos según la ley de Cristo
y de su Iglesia?

R. Sí, estoy dispuesto/a.

Así, pues, ya que quieren establecer entre ustedes la alianza santa del matrimonio, unan sus manos, y expresen su consentimiento delante de Dios, y de su Iglesia.

- (El) Yo, te acepto a ti,, como mi esposa y **prometo serte fiel** en las alegrías y en las penas, en la salud y en la enfermedad, y amarte y respetarte **los días de mi vida.**
- (Ella) Yo, te acepto a ti,, como mi esposo y **prometo serte fiel** en las alegrías y en las penas, en la salud y en la enfermedad, y amarte y respetarte **los días de mi vida.**

El Señor
confirme con su bondad
este consentimiento
que han manifestado ante la Iglesia
y cumpla en ustedes su bendición.
Y lo que Dios acaba de unir,
que nunca lo separe el hombre.
¡Bendigamos al Señor!

T: Demos gracias a Dios

Les invito a los padrinos de los anillos
y las arras a venir adelante

Bendición y entrega de anillos y arras

S: Bendice Señor,
a estos hijos tuyos, y
y santifícalos en tu amor,
y que estos anillos y estas arras,
símbolos de fidelidad y de ayuda mutua,
les recuerden siempre el cariño que se tienen.
Por Jesucristo, nuestro Señor.

T: Amén

- (El) , recibe este anillo
como signo de mi amor
y de que siempre te seré fiel.
En el nombre del Padre, y del Hijo,
y el Espíritu Santo.
- (Ella) , recibe este anillo
como signo de mi amor
y de que siempre te seré fiel.
En el nombre del Padre, y del Hijo,
y el Espíritu Santo.
- (El) , recibe también estas arras
como prenda de la bendición de Dios
y del cuidado
que tendré
de que no falte
lo necesario en nuestro hogar.
- (Ella) , yo las recibo
como prenda de la bendición de Dios
y en señal de los bienes
que vamos a compartir.

Entrega de la sagrada Biblia, y Rosario

..... y

Reciban el libro de la Sagrada Escritura,
que contiene la Palabra de Dios.
[y este rosario, instrumento y símbolo de oración]
Que esta Palabra y la oración sean
fuentes de luz y de vida
en el camino que hoy emprenden ustedes
como esposos cristianos.

Les invito a los padrinos del lazo a acercarse al altar.

El lazo

..... y
ustedes, como esposos cristianos,
están ya unidos para siempre.
En este momento en que la Iglesia va a implorar
solemnemente la bendición de Dios sobre ustedes,
se les va a colocar el lazo
símbolo de la unidad indisoluble que,
por el amor y la mutua entrega,
deberán vivir todos los días de su vida.

(Se les pone el lazo)

Bendición

Padre santo, autor de todo el universo,
que creaste a tu imagen al hombre y a la mujer
y colmaste de bendición su unión conyugal;
te pedimos por estos hijos tuyos
que hoy se unen
por el sacramento del Matrimonio.

Que descienda, Señor, sobre esta esposa
y el compañero de su vida,
la abundancia de tu bendición,
y que la fuerza de tu Espíritu Santo
inflame sus corazones
para que al gozo de su vida matrimonial
añadan el encanto de los hijos
y enriquezcan con ellos a tu Iglesia.

Que te alaben, Señor, en sus alegrías;
que te busquen en sus tristezas;
que en sus trabajos encuentren el gozo de tu ayuda
y, en la necesidad, sientan cercano tu consuelo;
que te invoquen en las reuniones sagradas;
que den testimonio de ti entre los hombres
y, después de una ancianidad feliz,
lleguen al Reino de los cielos,
acompañados de quienes hoy comparten su alegría
Por Jesucristo, nuestro Señor....Amén

Oración sobre las ofrendas

Recibe, Señor, el sacrificio que te ofrecemos
por esta unión sagrada;
y ya que eres el autor de ella,
sé también su protector y su guía.
Por Jesucristo, nuestro Señor

Prefacio nupcial

S El Señor esté con ustedes.

T **Y con tu espíritu.**

S Levantemos el corazón.

T **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

S Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

T **Es justo y necesario**

En verdad es justo y necesario,
es nuestro deber y salvación
darte gracias siempre y en todo lugar,
Señor, Padre santo,
Dios todopoderoso y eterno.
Porque dignificaste tanto al ser humano,
creado por bondad tuya,
que en la unión del hombre y la mujer
has dejado la imagen verdadera de tu amor.

Y al que por amor creaste,
no cesas de llamarlo a la vida del amor,
a fin de hacerlo partícipe de la eternidad del tuyo.

Así, el misterio del santo Matrimonio,
al mismo tiempo que significa tu amor divino,
consagra el amor humano,
por Cristo, Señor nuestro.

Por él, con los ángeles y los santos,
cantamos sin cesar el himno de tu gloria:

Todos: Santo, santo, santo, es el Señor.,

Bendición Final

S El Señor esté con ustedes.

T **Y con tu espíritu.**

..... y
que nuestro Señor Jesucristo,
que quiso estar presente en las bodas de Caná,
los bendiga a ustedes,
a sus familiares y amigos.

T **Amén**

Que nuestro Señor Jesucristo
que amó a su Iglesia
hasta el extremo de morir por ella,
les infunda constantemente su amor.

T **Amén**

Que nuestro Señor Jesucristo
les conceda superar las dificultades de esta vida,
con el gozo de saber ciertamente
que algún día resucitarán con él.

T **Amén**

Y que a todos ustedes, los aquí presentes,
los bendiga Dios todopoderoso,
Padre, Hijo y Espíritu Santo.

T **Amén**

Les invita a los ya casados a firmar el documento de su matrimonio.

ENGLISH TEXTS:

First Reading: # 1 (Genesis 1, 26-28. 31)

A Reading from the Book of Genesis:

God said, "Let us make man in our own image, in the likeness of ourselves, and let them be masters of the fish of the sea, the birds of heaven, the cattle, all the wild beasts and all the reptiles that crawl upon the earth."

God created man in the image of himself, in the image of God he created him, male and female he created them.

God blessed them, saying to them, "Be fruitful, multiply, fill the earth and conquer it. Be masters of the fish, the birds of heaven and all living animals on the earth,"

God saw all he had made, and indeed it was very good.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 2 (Genesis 2:18-24)

A Reading from the Book of Genesis:

The Lord God said, "It is not good that the man should be alone. I will make him a helpmate."

So from the soil the Lord God fashioned all the wild beasts and all the birds of heaven. These he brought to the man to see what he would call them; each one was to bear the name the man would give it.

The man gave names to all the cattle, all the birds of heaven and all the wild beasts. But no helpmate suitable for man was found for him.

So the Lord God made the man fall into deep sleep. And while he slept, he took one of his ribs and enclosed it in flesh.

The Lord God built the rib he had taken from the man into a woman, and brought her to the man.

The man exclaimed: "This at last is bone from my bones, and flesh from my flesh! This is to be called woman, for this was taken from man."

This is why a man leaves his father and mother and joins himself to his wife, and they become one body.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 3 (Tobias 7, 6-14)

A reading from the Book of Tobias:

In those days, Raguel kissed him shedding tears of joy. But when he heard that Tobit had lost his eyesight, he was grieved and wept aloud. He said to Tobiah: "My child, God bless you! You are the son of a noble and good father. But what a terrible misfortune that such a righteous and charitable man should be afflicted with blindness!" He continued to weep in the arms of his kinsman Tobiah. His wife Edna also wept for Tobit; and even their daughter Sarah began to weep.

Afterward, Raguel slaughtered a ram from the flock and gave them a cordial reception. When they had bathed and reclined to eat, Tobiah said to Raphael, Brother Asaría, ask Raguel to let me marry my kinswoman Sarah." Raguel overhead the words, so he said to the boy: "eat and drink and be ferry tonight, for no man is more entitled to marry my daughter Sarah than you, brother. Besides, not even I have the right to give her to anyone but you, because you are my closest relative. But I will explain the situation to you very frankly. "I have given her in marriage to seven men, all of whom were kinsmen of ours, and all died on the very night they approached her. But no, son, eat and drink. I am sure the Lord will look after both of you." Tobiah answered. "I will east and drink nothing until you set aside what belongs to me."

Raguel said to him: I will do it. She is your according to the decree of the Book of Moses. Your marriage to her has been decided in heaven! Take your kinswoman, from now on you are her lover, and she is your beloved. She is yours today and ever after. And tonight, son, may the Lord of heaven prosper you both. May he grant your mercy and peace." The Raguel called his daughter Sarah, and she came to him. He took her by the hand and gave her to Tobiah with the words: "Take her according to the law, according to the decree written in the Book of Moses she is your wife. Take her and bring her back safely to your father. And may the God of heaven grant both of you peace and prosperity." He then called her mother and told her to bring a scroll, so that he might draw up a marriage contract stating that he gave Sarah to Tobiah as his wife according to the degree of the Mosaic Law. Her mother brought the scroll and he drew up the contact, to which they affixed their seals.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 4 (Tobias 8, 4-8)

A Reading from the Book of Tobit:

On the wedding night Sarah got up, and she and Tobiah started to pray
and beg that deliverance might be theirs. He began with these words:

"Blessed are you, O God of our Fathers;
praised be your name forever and ever.

Let the heavens and all your creation
Praise you forever.

You made Adam and you gave him his wife Eve to be his help and
support;
And from these two the human race descended.

You said, "It is not good for the man to be alone;
Let us make him a partner like himself."

Now, Lord, you know that I take this wife of mine not because of lust, but
for a noble purpose.

Call down your mercy on me and on her,
And allow us to live together to a happy old age."

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 5 (Proverbs 31, 10-13. 19-20. 30-31)

A reading from the Book of Proverbs

When one finds a worthy wife,
 his value is far beyond pearls.
Her husband, entrusting his heart to her,
 has an unfailing prize.
She brings him good, and note evil,
 all the days of her life.
She obtains wool and flax
 and makes cloth with skillful hands.
She puts her hands to the distaff,
 and her fingers ply the spindle.
She reaches out her hands to the poor,
 and extends her arms to the needy.
Charm is deceptive and beauty fleeting;
 the woman who fears the LORD is to be praised.
Give her a reward of her labors,
 and let her works praise her at the city gates.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 6 (Song of Songs 2:8-10, 14, 16a; 8:6-7a)

A Reading from the Song of Songs

I hear my Beloved. See how he comes leaping on the mountains, bounding over the hills. My Beloved is like a gazelle, like a young stag.

See where he stands behind the wall. He looks in at the window, he peers through the lattice.

My Beloved lifts up his voice, he says to me, "Come then, my love, my lovely one, come.

My dove, hiding in the clefts of the rock, in the coverts of the cliff, show me your face, let me hear your voice; for your voice is sweet and your face is beautiful.

My beloved is mine and I am his. He said to me:

Set me like a seal on your heart, like a seal on your arm. For love is strong as Death, jealousy relentless as Sheol. The flash of it is a flash of fire, a flame of the Lord himself.

Love no flood can quench, no torrents drown.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 7 (Sirach 26:1-4, 13-16)

A Reading from the Book of Sirach:

Blessed the husband of a good wife,
twice-lengthened are his days;
A worthy wife brings joy to her husband,
peaceful and full is his life.
A good wife is a generous gift
bestowed upon him who fears the Lord;
Be he rich or poor, his heart is content,
and a smile is ever on his face.

A gracious wife delights her husband,
her thoughtfulness puts flesh on his bones;
A gift from the Lord is her governed speech,
and her firm virtue is of surpassing worth.
Choicest of blessings is a modest wife,
priceless her chaste soul.
A holy and decent woman adds grace upon grace;
indeed, no price is worthy of her temperate soul.
Like the dawn rising in the Lord's heavens,
the beauty of a virtuous wife is the radiance of her home.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 8 (Apocalypses 19, 1.5-9)

A reading from the Book of Revelation:

I, John, heard what sounded like the loud song of a great assembly in heaven. They were singing: Alleluia! Salvation, glory and might belong to our God, for his judgments are true and just!

And a voice coming from the throne cried out:

Praise our God, all you servants, the small and the great, who revere him!"

Then I heard what sounded like the shouts of a great crowd, or the roaring of the deep, or mighty peals of thunder, as they cried:

"Alleluia! The lord is king, our God, the Almighty!
Let us rejoice and be glad, and give him glory!
For this is the wedding day of the Lamb;
his bride has prepared herself for the wedding.
She has been given a dress to wear made of finest linen, brilliant white."

The angel then said to me: "Write this down: Happy are they who have been invited to the wedding feast of the Lamb. These words are true; they come from God."

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 9 (Romans 8,31-35. 37-39)

A reading from Letter to the Romans:

With God on our side who can be against us?

Since God did not spare his only Son, but gave him up to benefit us all, we may be certain, after such a gift, that he will not refuse anything he can give. Could anyone accuse those that God has chosen?

When God acquits, could anyone condemn? Could Christ Jesus? No! He not only died for us--he rose from the dead, and there at God's right hand he stands and pleads for us.

Nothing therefore can come between us and the love of Christ, even if we are troubled or worried, or being persecuted, or lacking food or clothes, or being threatened or even attacked.

These are the trials through which we triumph, by the power of him who loved us.

For I am certain of this: neither death nor life, no angel, no prince, nothing that exists, nothing still to come, not any power, or height or depth, nor any created thing, can ever come between us and the love of God made visible in Christ Jesus our Lord.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 10

(Romans 15, 1-3. 5-7. 13)

A reading from the letter of Paul to the Romans:

We who are strong in faith should be patient with the scruples of those whose faith is weak; we must not be selfish. Each should please his neighbor so as to do him good by building up his spirit.

May God, the source of all patience and encouragement, enable you to live in perfect harmony with one another according to the spirit of Christ Jesus so that with one heart and voice you may glorify God, the Father of our Lord Jesus Christ.

Accept one another, then, as Christ accepted you, for the glory of God. So that God, the source of hope, fill you with all joy and peace in believing so that through the power of the Holy Spirit you may have hope in abundance.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 11

(1 Corinthians 12:31-13:8a)

A reading from the first letter of Paul to the Corinthians

Be ambitious for the higher gifts. And I am going to show you a way

If I have the gift of prophecy, understanding all the mysteries there are, and knowing everything and if I have faith in all its fullness, to move mountains, but without love, then I am nothing at all.

If I give away all that I possess, piece by piece, and if I even let them take my body to burn it, but am without love, it will do me no good whatever.

Love is always patient and kind; it is never jealous; love is never boastful or conceited; it is never rude or selfish; it does not take offense, and is not resentful.

Love takes no pleasure in other people's sins but delights in the truth; it is always ready to excuse, to trust, to hope, and to endure whatever comes.

Love does not come to an end.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 12

(Ephesians 5, 2.21-33)

A reading from the Letter of Paul to the Ephesians.

Be imitators of God as his dear children. Follow the way of love, even as Christ loved you and gave himself as an offering to God, a gift of pleasing fragrance.

Respect one another out of reverence for Christ. Wives should respect their husbands, as if to the Lord because the husband is the head of his household just as Christ is head of his body the church, as well as its savior. As the church submits to Christ, so wives should submit to their husbands.

Husbands, love your wives, as Christ loved the church. He gave himself up for her to make her holy, purifying her in the bath of water by the power of the word, to present to himself a glorious church, holy and immaculate, without stain or wrinkle or anything of that sort.

Husbands should love their wives as they do their own bodies. He should love his wife loves himself. Observe that no one ever hates his own flesh; no, he nourished it and takes care of it as Christ cares for the church. Each one should love his wife as he loves himself, the wife for her part showing respect for her husband.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 13**(Peter 3, 1-9)**

A reading from the First Letter of Peter:

You married women must obey your husbands, so that any of them who do not believe in the word of the gospel may be won over apart from preaching, through their wives' conduct. They had only to observe the reverent purity of your way of life.

The affection of an elaborate hair dress, the wearing of golden jewelry, or the donning of rich robes is not for you. Your adornment is rather the hidden character of the heart, expressed in the unfading beauty of a calm and gentle disposition. This is precious in God's eyes. The holy women of past ages used to adorn themselves in this way, reliant on God and obedient to their husbands—for example, Sarah, who was subject to Abraham and called him her master. You are her children when you do what is right and let no fears alarm you.

You husbands, too, must show consideration for those who share your lives. Treat women with respect as the weaker sex, heirs just as much as you to the gracious gift of life. If you do so, nothing will keep your prayers from being answered.

In summary, then, all of you should be like-minded, sympathetic, loving toward one another, kindly disposed, and humble. Do not return evil for evil or insult for insult. Return a blessing instead. This you have been called to do, that you may receive a blessing as your inheritance.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 14 **(Juan 4, 7-12)**

A reading from the First Letter of John

Beloved,
let us love one another
because love is of God;
everyone who loves is begotten of God
and has knowledge of God.
The man without love has known nothing of God,
for God is love.
God's love was revealed in our midst in this way:
he sent his only Son into the world
that we might have life through him.
Love, then, consists in this:
not that we have loved God,
but that he has loved us
and has sent his Son as an offering for our sins.
Beloved,
if God has loved us so,
we must have the same love for one another.
No one has ever seen God.
Yet if we love one another God dwells in us,
and his love is brought to perfection in us.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 15**(Acts 2, 42-47)**

A reading from the Acts of the Apostles:

In the first days of the church they devoted themselves to the apostles' instruction and the communal life, to the breaking of bread and prayer. A reverent fear overtook all of them, for many wonders and signs were performed by the apostles. Those who believed shared all things in common; they would sell their property and good, dividing everything on the basis of each one's need. They went to the temple area together every day, while in their homes they broke bread. With exultant and sincere hearts they took their meals in common, praising God and winning the approval of all the people. Day by day the Lord added to their number those who were being saved.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 16 **(Acts 1, 12-14)**

A reading from the Acts of the Apostles:

After Jesus had ascended into heaven, the apostles returned to Jerusalem from the mount call Olivet. They entered the city and went to the upstairs room where they were staying: Peter and John and James and Andrew; Philip and Thomas, Bartholomew and Matthew; James son of Alpheus; Simon, the Zealot party member, and Judas son of James. Together they devoted themselves to constant prayer. There were some women in their company, and Mary the mother of Jesus, and his brothers.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 17

(1 John 3:18-24)

A Reading from the First letter of John:

My children,
our love is not to be just words or mere talk,
but something real and active;

Only by this can we be certain
that we are children of the truth
and be able to quiet our conscience in his presence.

Whatever accusations it may raise against us,
because God is greater than our conscience and he knows everything.

My dear people,
if we cannot be condemned by our conscience,
we need not be afraid in God's presence,

And whatever we ask him,
we shall receive,
because we keep his commandments and live the kind of life that he wants.

His commandments are these:
that we believe in the name of his Son Jesus Christ
and that we love one another as he told us to.

Whoever keeps his commandments
lives in God and God lives in him.
We know that he lives in us by the Spirit that he has given us.
that is better than any of them.

If I have all the eloquence of men or of angels, but speak without love,
I am simply a gong booming or a cymbal clashing.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 18 (Colossians 3:12-17)

A Reading from the Letter to the Colossians:

You are God's chosen people, his saints; he loves you, and you should be clothed in sincere compassion, in kindness and humility, gentleness and patience.

Bear with one another; forgive each other as soon as a quarrel begins. The Lord has forgiven you; now you must do the same.

Over all these clothes, to keep them together and complete them, put on love.

And may the peace of Christ reign in your hearts, because it is for this that you were called together as parts of one body. Always be thankful

Let the message of Christ, in all its richness, find a home with you. Teach each other, and advise each other, in all wisdom. With gratitude in your hearts sing psalms and hymns and inspired songs to God;

and never say or do anything except in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

First Reading: # 19 Jeremiah 31:31-32a, 33-34a

A Reading from the Book of the Prophet Jeremiah:

See, the days are coming--it is Yahweh who speaks-- when I will make a new covenant with the House of Israel (and the House of Judah), but not a covenant like the one I made with their ancestors on the day I took them by the hand to bring them out of the land of Egypt.

No, this is the covenant I will make with the House of Israel when those days arrive--it is the Lord who speaks. Deep within them I will plant my Law, writing it on their hearts. Then I will be their God and they shall be my people.

There will be no further need for neighbor to try to teach neighbor, or brother to say to brother, "learn to know the Lord!" No, they will all know me, the least no less than the greatest.

This is the word of the Lord:

All Thanks be to God.

Responsorial Psalm: # 1

(Psalm 33)

Reader: The Earth is full of the goodness of the Lord.

All: **The Earth is full of the goodness of the Lord.**

Reader: Happy the nation whose God is Yahweh.
The people he has chosen for his heritage.
But see how the eye of Yahweh is on those who fear him,
On those who rely on his love.

All: **The Earth is full of the goodness of the Lord.**

Reader: Our soul awaits Yahweh,
He is our help and shield;
Our hearts rejoice in him,
we trust in his holy name.

All: **The Earth is full of the goodness of the Lord.**

Reader: Yahweh, let your love rest on us
As our hope has rested in you.

All: **The Earth is full of the goodness of the Lord.**

Responsorial Psalm: # 2

(Psalm 34)

R. I will bless the Lord at all times.

I will bless the Lord at all times;
his praise shall be ever in my mouth.
Let my soul glory in the Lord;
the lowly will hear me and be glad.

R. I will bless the Lord at all times.

Glorify the Lord with me,
let us together extol his name.
I sought the Lord, and he answered me
and delivered me from all my fears.

R. I will bless the Lord at all times.

Look to him that you may be radiant with joy,
and your faces may not blush with shame.
When the afflicted man called out, the Lord heard,
and from all his distress he saved him.

R. I will bless the Lord at all times.

The angel of the Lord encamps,
around those who fear him, and delivers them.
Taste and see how good the Lord is;
happy the man who takes refuge in him.

R. I will bless the Lord at all times.

Responsorial Psalm: # 3

(Psalm 103)

R. The Lord is kind and merciful.

Bless the Lord, O my soul;
and all my being, bless his holy name.
Bless the Lord, O my soul,
and forget not all his benefits.

R. The Lord is kind and merciful.

Merciful and gracious is the Lord,
slow to anger and abounding in kindness.
As a father has compassion on his children,
so the Lord has compassion on those who fear him.

R. The Lord is kind and merciful.

But the kindness of the Lord is from eternity
to eternity toward those who fear him.
And his justice toward children's children
among those who keep his covenant.

R. The Lord is kind and merciful.

R. Happy are those who do what the Lord commands.

Happy the man who fears the Lord,
who greatly delights in his commands.
His posterity shall be mighty upon the earth;
the upright generation shall be blessed.

R. Happy are those who do what the Lord commands.

Wealth and riches shall be in his house;
his generosity shall endure forever.
He dawns through the darkness, a light for the upright;
he is gracious and merciful and just.

R. Happy are those who do what the Lord commands.

Well for the man who is gracious and lends,
who conducts his affairs with justice;
We shall never be moved;
the just man shall be in everlasting remembrance.

R. Happy are those who do what the Lord commands.

An evil report he shall not fear.
His heart is firm, trusting in the Lord.
His heart is steadfast; he shall not fear
till he looks down upon his foes.

R. Happy are those who do what the Lord commands.

Responsorial Psalm: # 5

R. Happy are those who fear the Lord.

Happy are those who fear the Lord,
who walk in his ways!
For you shall eat the fruit of your handiwork;
happy shall you be, and favored.

R. Happy are those who fear the Lord.

Your wife shall be like a fruitful vine
in the recesses of your home;
Your children like olive plants
around your table.

R. Happy are those who fear the Lord.

Behold, thus is the man blessed
who fears the Lord.
The Lord bless you from Zion:
may you see the prosperity of Jerusalem
all the days of your life.

R. Happy are those who fear the Lord.

Responsorial Psalm: # 6

R. The Lord is compassionate to all his creatures.

The Lord is gracious and merciful,
slow to anger and of great kindness.
The Lord is good to all
and compassionate toward all his works.

R. The Lord is compassionate to all his creatures.

Let all your works give you thanks, O Lord,
and let your faithful ones bless you.
The eyes of all look hopefully to you,
and you give them their food in due season.

R. The Lord is compassionate to all his creatures.

The Lord is just in all his ways
and holy in all his works
The Lord is near to all who call upon him,
to all who call upon him in truth.

R. The Lord is compassionate to all his creatures.

R. Let all praise the name of the Lord.

Praise the Lord from the heavens,
praise him in the heights;
Praise him, all you his angels,
praise him, all you his hosts.

R. Let all praise the name of the Lord.

Praise him, sun and moon
praise him, all you shining stars.
Praise him, you highest heavens,
and you waters above the heavens.

R. Let all praise the name of the Lord.

You mountains and all you hills,
you fruit trees and all you cedars;
You wild beasts and all tame animals,
you creeping things and you winged fowl.

R. Let all praise the name of the Lord.

Let the kings of all the earth and all peoples,
the princes and all the judges of the earth,
Young men too, and maidens,
Old men and boys.

R. Let all praise the name of the Lord.

Praise the name of the Lord,
fro his name alone is exalted;
His majesty is above earth and heaven,
and his has lifted up the horn of his people.

R. Let all praise the name of the Lord.

Alleluia verse and verse before the Gospel

R. Alleluia, Alleluia.

God is love; let us love one another as he has loved us.

R. Alleluia, Alleluia.

If we love one another,
God will live in us in perfect love.

R. Alleluia, Alleluia.

He who lives in love, lives in God,
and God in him.

R. Alleluia, alleluia.

Everyone who loves is born of God and knows him.

R. Alleluia, alleluia.

Gospel: # 1

(Matthew 6, 25-34)

S: The Lord be with you.

T: **And with your spirit.**

S: A reading of the holy gospel according to Matthew

Jesus said to his disciples: "Do not worry about your livelihood, what you are to eat or drink or use for clothing. Is not life more than food? Is not the body more valuable than clothes?

"Look at the birds in the sky. They do not sow or reap, they gather nothing into barns; yet your heavenly Father feeds them. Are not you more important than they? Which of you by worrying can add a moment or his lifespan? As for clothes, why be concerned? Learn a lesson from the way the wild flowers grow. They do not work; they do not spin. Yet I assure you, not even Solomon in all his splendor was arrayed like one of these. If God can clothe in such splendor the grass of the field, which blooms today and is thrown on the fire tomorrow, will he not provide much more for you.

O weak in faith! Stop worrying, then, over questions like, 'What are we to eat, or what are we to drink, or what are we to wear?' The unbelievers are always running after these things. Your heavenly Father knows all that you need. Seek first his kingship over you, his way of holiness, and all these things will be given you besides. Enough, then, of worrying about tomorrow. Let tomorrow take care of itself. Today has troubles enough of its own.

This is the Gospel of the Lord:

All: Praise to you, Lord Jesus Christ

Homily

Gospel: # 2

(Matthew 7,21.24-29)

S: The Lord be with you.

T: **And with your spirit.**

S: A reading from the holy gospel according to Matthew

Jesus said to his disciples: “None of those who cry out, ‘Lord, Lord,’ will enter the kingdom of God but only the one who does the will of my Father in heaven.

“Anyone who hears my words and puts them into practice is like the wise man who built his house on rock. When the rainy season set in, the torrents came and the winds blew and buffeted his house. It did not collapse; it had been solidly set on rock. Anyone who hears my words and does not put them into practice is like the foolish man who built his house of sandy ground. The rains fell, the torrents came, the winds blew and lashed against his house. It collapsed under all this and was completely ruined.”

Jesus finished this discourse and left the crowds spellbound at his teaching. The reason was that he taught with authority and not like the scribes.

This is the Gospel of the Lord:

All: Praise to you, Lord Jesus Christ

Homily

Gospel: # 3 (Matthew 19, 3-6)

S: The Lord be with you.

T: **And with your spirit.**

S: A Reading from the Holy Gospel according to Matthew:

Some Pharisees approached Jesus, and to put him to the test they asked him, "Is it against the Law for a man to divorce his wife on any pretext whatever?"

He answered, "Have you not read that the Creator from the beginning made them male and female and that he said: 'This is why a man must leave father and mother, and cling to his wife, and the two become one body?'

They are no longer two, therefore, but one body. So then, what God has united, man must not divide."

This is the Gospel of the Lord:

All: Praise to you, Lord Jesus Christ

Homily

Gospel: # 4 **(Mathew 22, 35-40)**

S: The Lord be with you.

T: **And with your spirit.**

S: A reading of the holy gospel according to Matthew

One of the Pharisees, a lawyer, in an attempt to trip up Jesus, asked him,

"Teacher, which commandment of the law is the greatest?"

Jesus said to him:

" 'You shall love the Lord your God
with your whole heart,
with your whole soul,
and will all your mind.'

This is the greatest and first commandment.

The second is like it:

'You shall love your neighbor as yourself.'

On these two commandments the whole law is based, and the prophets as well."

This is the Gospel of the Lord:

All: Praise to you, Lord Jesus Christ

Homily

Gospel: # 5

(Mark 10, 6-9)

S: The Lord be with you.

T: **And with your spirit.**

S: A reading of the holy gospel according to Mark

At the beginning of creation God made them male and female;
for this reason a man shall leave his father and mother
and the two shall become as one.

They are no longer two but one flesh.

Therefore let no man separate what God has joined.

This is the Gospel of the Lord:

All: Praise to you, Lord Jesus Christ

Homily

S: The Lord be with you.

T: **And with your spirit.**

S: A reading of the holy gospel according to John

There was a wedding at Cana in Galilee, and the mother of Jesus was there. Jesus and his disciples had likewise been invited to the celebration.

At a certain point the wine ran out, and Jesus' mother told him, "They have no more wine." Jesus replied, "Woman, how does this concern of yours involve me? My hour has not yet come." His mother instructed those waiting on table, "Do whatever he tells you."

As prescribed for Jewish ceremonial washings, there were at hand six stone water jars, each one holding 15 to 26 gallons. "Fill those jars with water," Jesus ordered, at which they filled them to the brim. "Now," he said, "Draw some out and take it to the waiter in charge." They did as he instructed them. The waiter in charge tasted the water made wine, without knowing where it had come from: only the waiters knew, since they had drawn the water. Then the waiter in charge called the groom over and remarked to him: "People usually serve the choice wine first; then when the guests have been drinking awhile, a lesser vintage. What you have done is keep the choice wine until now."

Jesus performed the first of his signs at Cana in Galilee. Thus did he reveal his glory, and his disciples believed in him.

This is the Gospel of the Lord:

All: Praise to you, Lord Jesus Christ

Homily

Gospel: # 7

(John 15, 9-12)

S: The Lord be with you.

T: **And with your spirit.**

S: A reading of the holy gospel according to John.

Jesus said to his disciples:

"As the Father has loved me, so I have loved you. Remain in my love.

If you keep my commandments you will remain in my love, just as I have kept my Father's commandments and remain in his love.

I have told you this so that my own joy may be in you and your joy be complete.

This is my commandment: love one another as I have loved you."

This is the Gospel of the Lord:

All: Praise to you, Lord Jesus Christ

Homily

Gospel: # 8 (John 15, 12-16)

S: The Lord be with you.

T: **And with your spirit.**

S: A reading of the holy gospel according to John

Jesus said to his disciples:

“This is my commandment:

love one another

as I have loved you.

There is no greater love than this:

to lay down one’s life for one’s friends.

You are my friends

if you do what I command you.

I no longer speak of you as slaves,

for a slave does not know what his master is about.

Instead, I call you friends,

since I have made known to you all that I heard from my Father.

It was not you who chose me,

it was I who chose you

to go forth and bear fruit.

Your fruit must endure,

so that all you ask the Father in my name he will give to you.”

This is the Gospel of the Lord:

All: Praise to you, Lord Jesus Christ

Homily

Gospel: # 9

(John 17, 20-26)

S: The Lord be with you.

T: **And with your spirit.**

S: A reading of the holy gospel according to John

Jesus looked up to heaven and prayed:

“Holy Father,

I do not pray for my disciples alone.

I pray also for those who will believe in me through their word,
that all may be one as you, Father, are in me, and I in you;

I pray that they may be one in us,

that the world may believe that you sent me.

I have given them the glory you gave me

that they may be one, as we are one—

I living in them, you living in me—

that their unity may be complete.

So shall the world may know that you sent me,
and that you loved them as you loved me.

Father,

all those you gave me

I would have in my company

where I am,

to see this glory of mine

which is your gift to me,

because of the love you bore before the world began.

Just Father,

the world has not known you,

but I have known you; and these men have known that you sent me,

To them I have revealed your name,

and I will continue to reveal it

so that your love for me may live in them,

and I may live in them.”

This is the Gospel of the Lord:

All: Praise to you, Lord Jesus Christ

Homily

Gospel: # 10

(Matthew 5, 13-16)

S: The Lord be with you.

T: **And with your spirit.**

S: A reading of the holy gospel according to Matthew

Jesus said to his disciples: "You are the salt of the earth. But what if salt goes flat? how can you restore its flavor? Then it is good for nothing but to thrown out and trampled underfoot.

You are the light of the world. A city set on a hill cannot be hidden. Men do not light a lamp and then put in under a bushel basket. They set it on a stand where it gives light to all in the house. In the same way, your light must shine before men so that they may see goodness in your acts and give praise to your heavenly Father."

This is the Gospel of the Lord:

All: Praise to you, Lord Jesus Christ

Homily

The Rite of Marriage itself:

..... and

you have come together in this church
so that the Lord may seal and strengthen your love
in the presence of the Church's minister and this community.
Christ abundantly blesses your love.
He has already consecrated you in baptism
and now he enriches and strengthens you
by a special sacrament
so that you may assume the duties and joys of marriage
in mutual and lasting fidelity.
And so, in the presence of the Church,
I ask you to state your intentions:

..... and

have you come here freely and
without reservation to give yourselves
to each other in marriage?

R. I have.

Will you love and honor each other
as man and wife for the rest of your lives?

R. I will.

Will you accept children lovingly from God,
and bring them up according to
the law of Christ and his Church?

R. I will.

Since it is your intention to enter into marriage,
I invite you to face each other, joins hands,
and declare your consent before God and his Church.

(El) I, take you,
to be my wife.
I promise to be true to you
in good times and in bad,
in sickness and in health.
I will love you and honor you
all the days of my life.

(Ella) I, take you,
to be my husband.
I promise to be true to you
in good times and in bad,
in sickness and in health.
I will love you and honor you
all the days of my life.

You have declared your consent before the Church.
May the Lord in his goodness
strengthen your consent
and fill you both with his blessings.
What God has joined, men must not divide!

T: Amen

Invite the sponsors for the rings and las arras to come forward..

Blessing of the rings and “las arras”

Lord, Bless and consecrate,
..... and
in their love for each other.
May these **rings** and these **coins** be a symbol
of their faith and commitment to each other,
May these symbols remind them always
of the commitment they make today.

T: Amen

(El) take this ring
as a sign of my love and fidelity.
In the name of the Father,
and of the Son, and of the Holy Spirit.

(Ella) take this ring
as a sign of my love and fidelity.
In the name of the Father,
and of the Son, and of the Holy Spirit.

(El) accept these coins as
a sign of the God's blessing
and of the promise I made to you today
that you will never lack
what is necessary in our home.

(Ella) I accept these coins
as a sign of God's blessing
and of the earthly goods that we will share.

Blessing and reception the Bible and Rosary

..... and
Receive this Bible, the book of sacred scriptures
which contains for us the Word of God.
Receive too, this rosary—a instrument and symbol of prayer.

May prayer and the Word of God
be a source of light and life
for your other in journey you begin today as
Christian spouses.

Invite the sponsors for the lasso to come forward....

El lazo

..... and

as husband and wife
you have just bound yourself to each other for life.
At this moment in which the church
solemnly implores God's blessing upon you both,
we now bind you with this lazo
as a symbol of the indissoluble unity that now unites you
and of the commitment you have made to each other.

(Se les pone el lazo)

Blessing

O God, Lord of all creation
you formed man and woman in your own image,
you blessed them with life
and have filled them with your grace
that their committed love for each other
may be a sign of your own love for us, your people.

We now pray for and
who have now bound
themselves together by the Sacrament of Matrimony.

We ask that you pour out your
Spirit over them,
and give them the abundance of your
grace that their love
for each other was endure and
overcome all that might threaten
their faithful and committed love for each other.

We pray that their love for each other
may generously express itself
in their love for their children and their concern
for their families and all who come to them in need.
May we and all the church be
enriched by the commitment they make this day.
We ask this through Christ our Lord Amen.

Prayer of the Faithful:

Priest: Lord, we turn now to you with our prayer for and and for all your holy people.

Reader: Our response will be: **Lord, Hear our Prayer.**

All: **Lord, Hear our Prayer.**

Reader: Let us pray for the church throughout the world and for each family that makes up our church. May God strengthen them through his grace and through their concern for others. Let us pray to the Lord.

ALL: **Lord, Hear our Prayer.**

Reader: Let us pray in gratitude for the families in which we grew up. They first loved us and taught us how to love in return. Let us pray to the Lord.

ALL: **Lord, Hear our Prayer.**

Reader: Let us pray for those who could not be here with us, for those separated by distance or difficulty or death. May we be united with them in spirit this day. Let us pray to the Lord.

ALL: **Lord, Hear our Prayer.**

Reader: Let us pray for and, may the concern and love we extend to them today be there for them always. Let us pray to the Lord.

ALL: **Lord, Hear our Prayer.**

Priest: We ask all this through Christ, our Lord....AMEN

(The Lazo is removed)

Wedding Candle: Yes or No

Eucharistic Prayer

S: The Lord be with you.
All: And with your spirit.
S: Lift up your hearts.
All: We lift them up to the Lord.
S: Let us give thanks to the Lord our God.
All: It is right and just.

S: Father,
All powerful and ever-living God,
We do well always and everywhere to give you thanks.
As author of all life, you created us in love and
have invited us to reflect your love for us
... in our love for others.
We recognize that
Love is our origin,
Love is our constant calling,
and that we await love's complete fulfillment in heaven.
The love of man and woman
is made holy in the sacrament of marriage,
and becomes the mirror of your own everlasting love.
In gratitude for such a love we join all creation
in proclaiming your glory.

All: Holy, holy, holy Lord,
God of power and might, heaven and
earth are full of your glory.
Hosanna in the highest.
Blessed is he who comes in the name
of the Lord. Hosanna in the highest.

S: Yes, Lord, you are holy;
You love us and all people.
For this we thank you.
We thank you above all for your Son, Jesus Christ.

He brought us the good news of life to be lived with you forever.

He showed us the way to that life, the way of love.
He himself has gone that way before us.

Father, we ask you to bless these gifts of bread and wine
and make them holy.
Change them for us into the body and blood of Jesus Christ, your Son.

On the night before he died for us,
Jesus had supper for the last time with his friends and disciples.

He took bread and gave you thanks.
He broke the bread and gave it to his friends, saying:

Take this, all of you, and eat it:
This is my body which will be given up for you.

In the same way he took a cup of wine.
He gave you thanks and handed the cup to his disciples, saying:

Take this, all of you, and drink from it: This is the cup of my blood,
the blood of the new and everlasting covenant.
It will be shed for you and for all so that sins may be forgiven.
Then he said to them: Do this in memory of me.

Father we remember with joy all that Jesus did to save us.
In this Eucharist, which he gave as a gift to his Church,
We remember his life, death and resurrection.

S: Let us together proclaim what we believe in faith.

All: **When we eat this Bread and drink this Cup,
we proclaim your Death, O Lord,
until you come again.**

P: Father in heaven, accept us together with your beloved Son.
He willingly died for us, but you raised him to life again.

Jesus now lives with you in glory,
but he is also here on earth, among us

One day he will return in glory and in his kingdom
there will be no more suffering, no more tears, no more sadness.

Father, you have called us to share at this table.
Through this sacred meal give us strength to please you more and more.

Lord our God, we remember the leaders and pastors of our churches.
For Benedict our Pope, for James, our Bishop and all those who serve your holy people. Bless and make their faithful..

Father we pause now to remember those who have died, in a special way we pray for those who were close to us.

Bring us all at last together with your saints to live with you and to be one with Christ in heaven.

P: Through him, and with him, and in him,
O God, almighty Father
in the unity of the Holy Spirit,
all glory and honor is yours, for ever and ever..

All: **Amen.**

OUR FATHER:

A: Our Father, who art in heaven,
hallow be thy name
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven,
Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.

P: Deliver us, Lord, from every evil,
graciously grant peace in our days,
that, by the help of your mercy,
we may live free from sin
and safe from all distress,
as we await the blessed hope
and the second coming of our Lord, Jesus Christ.

A: For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

SIGN OF PEACE:

P: Lord Jesus Christ, you said to your Apostles:
Peace I leave you, my peace I give you,
look not on our sins,
but on the faith of your Church,
and graciously grant us peace and unity in accordance with your will
Who live and reign for ever and ever..

P. The Peace of the Lord be with you always.

A. **And with your spirit.**

P. Let us share with each other a sign of the Lord's peace.

LAMB OF GOD:

A: **Lamb of God, you take away the sin of the world: have mercy on us.**
Lamb of God, you take away the sin of the world: have mercy on us.
Lamb of God, you take away the sin of the world: grant us peace.

P: This is the Lord our Savior, who in showing us his love,
has taken away our sin.
Blessed are we who are called to the supper of the Lamb.

A: **Lord, I am not worthy that you should enter under my roof
but only say the word and my soul shall be healed.**

COMMUNION: **Music**

Final Blessing:

- A. May almighty God, with his words of blessing, unite your hearts,
..... and , in the never-ending bond of faithful love.
May your children bring you happiness,
and may your generous love for them be returned to you,
many times over.

All: **Amen.**

- B. May the peace of Christ live always in your hearts and in your home.
May you have true friends to stand by you, both in joy and in sorrow.
May you be ready and willing to help and comfort all who come to
you in need
And may the blessings promised the compassionate be yours in
abundance

All: **Amen.**

- C. May you find happiness and satisfaction in your work.
May daily problems never cause you undue anxiety,
nor the desire for earthly possessions dominate your lives.
But may your hearts be calm and your lives an example for others.

All: **Amen.**

- D. May the Lord bless you with many happy years together
so that you may enjoy the rewards of a good life.
And after you have served him loyally in his kingdom on earth,
may he welcome you to his eternal kingdom.

All: **Amen.**

- E. May the Blessing of Almighty God, Father, Son and Holy Spirit
descend upon you and remain with you forever.

All: **Amen.**

P: It is now my honor to present to you

.....

- Signing of the marriage license
- A few photos before departing.

RECESSIONAL: Music

- Presentation of flowers to Mary.